

**U
BI**

vhs  Volkshochschule
Bielefeld

vhs-bielefeld.de

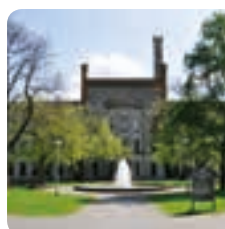
**JÖLLENBECK
PROGRAMM
2/17**



0	Information
1	Gesellschaft und Politik
2	Kultur, Kunst und Gestalten
3	Gesundheit
4	Fremdsprachen
5	Arbeitswelt und Beruf
6	Integration Deutsch als Fremdsprache

Inhalt

Gesellschaft und Politik.....	3
Kunst, Kultur und Gestalten	3
Gesundheit.....	3
Fremdsprachen	4
Anmeldeformular.....	7
Sepa-Lastschriftmandat	6
Entgeltordnung	9
AGB.....	8



Anmeldung und Information

VHS Bielefeld
 Tel.: 0521. 51-2222
www.vhs-bielefeld.de



Christel Bölling-Giesecke

Tel.: 0521. 51-6686
christel.giesecke@bielefeld.de
 Nebenstelle Brackwede

Gesellschaft und Politik

Gärten pflegeleicht gestalten

Der Garten darf nicht zur Last werden, er soll Spaß machen und Genuss bieten. Vielen Gartenbesitzern wächst die Arbeit aber über den Kopf.

Als Gartenbuchautorin und Gartenarchitektin wird ihnen die Kursleitung sowohl die Theorie vermitteln, wie Tipps aus der Praxis geben. Sie bekommen in diesem Vortrag Informationen, was Sie bei der Planung eines Gartens in Bezug auf die späteren Pflegearbeiten bedenken sollten, aber auch mit welchen Maßnahmen Sie Ihren vorhandenen Garten weniger pflegeintensiv gestalten können. Es werden Gestaltungsideen, Materialien aber auch Pflanzen vorgestellt, damit Sie Ihren Garten in erster Linie genießen können.

1415E6 | Jöllenbeck

Tanja Minardo, Dipl. Ing. und Garten- und Landschaftsarchitektin

Di, 26.09.2017

19:30 - 21:00 Uhr | 1 Termin

Realschule Jöllenbeck, Raum 1.3
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 8,00 € / keine Ermäßigung

Grünes ernten im Haus zu jeder Jahreszeit

Erfahren Sie in diesem Workshop, wie Sie zu jeder Jahreszeit Grünes im Haus und auf der Fensterbank ernten können. Kresse aus dem Supermarkt kennt fast jeder. Doch einfacher, umweltfreundlicher und kostengünstiger lässt sich noch vieles mehr auf der Fensterbank innerhalb von 1-3 Wochen ziehen. Sie erleben mit Freude wie die Pflanzen keimen und wachsen. Sie erhalten frisches, gesundes, Vitamin- und Enzymreiches Gemüse fürs Brot, die Pfanne oder den Smoothie. Es entstehen 2 Euro Materialkosten pro Teilnehmer.

Wenn möglich flache Schälchen mit Anzugsloch (Obstschälchen) und kleine Glasbehälter mit Deckel mitbringen.

1416E6 | Jöllenbeck
Christiane Schöttler

Mi, 11.10.2017

18:00 - 19:30 Uhr | 1 Termin

Realschule Jöllenbeck, Raum 1.3
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 7,00 € / keine Ermäßigung

Kunst, Kultur und Gestalten

Aquarellmalerei

Ob in zarten oder in heftigen Farben - Aquarellmalerei ist immer spannend durch das Wechselspiel zwischen spontanen Farbverläufen der wässrigen Farben und dem gezielten Steuern von Farbe und Form. Neben Farbmisch- und Kompositionsübungen, die es ermöglichen, Farben und Formen bewusster wahrzunehmen und umzusetzen, werden in diesem Kurs die Grundtechniken des Aquarellierens gezeigt. Zusätzliche Themen ergeben sich aus den Wünschen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Der Kurs ist für Anfänger und leicht Fortgeschrittene geeignet. Bei schönem Wetter kann auch in

der freien Natur gearbeitet werden. Es entstehen zusätzliche Materialkosten. Materialien können auch bei der Kursleiterin erworben werden.

Wasserglas und Mallappen

2108K6 | Jöllenbeck

Gisela Knopff-Fäustlin

Do, 28.09.2017, 18:00 - 20:15 Uhr

Do, 05.10.2017, 18:00 - 20:15 Uhr

Do, 12.10.2017, 18:00 - 20:15 Uhr

Do, 19.10.2017, 18:00 - 20:15 Uhr

Realschule Jöllenbeck, Werkraum,
Raum 1.5, Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 46,00 € / ermäßigt: 29,00 €

Stricken

Für Anfänger und Fortgeschrittene

Ob Mützen, Schals oder Loops - Selbstgestricktes bereichert das modische Outfit. Einfache Strickmuster, aber auch Loch- und Zopfmuster stehen auf dem Programm.

Das Kursangebot ist auch geeignet für Teilnehmerinnen, die bereits Strickerfahrung haben und weitere Anleitung benötigen. Am 1. Termin findet eine Materialberatung statt.

Bitte Wolle und entsprechende Stricknadeln und Wollreste mitbringen falls vorhanden.

2407K6 | Jöllenbeck

Rita Winkelmann

Mi, 13.09.17 bis Mi, 18.10.17

18:00 - 20:00 Uhr | 6 Termine

Realschule Jöllenbeck, Raum 1.4
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 45,00 € / ermäßigt: 23,00 €

Nähen - ohne und mit Vorkenntnissen

Je nach Kenntnisstand werden Fertigkeiten der Schneiderei, der Umgang mit der Nähmaschine vermittelt bzw. vertieft und die Handhabung von einfachen Fertigschnitten oder Schnitten aus Schnittmusterheften erarbeitet.

Bitte mitbringen: Nähmaschine, Maßband, Schere, Nähgarn, Heftgarn, Schneiderkreide, Bleistift, Papier, Stecknadeln, Stoff und Schnittmuster - wenn vorhanden.

2442K6 | Jöllenbeck

Stefanie Müller

Mi, 27.09.17 bis Mi, 06.12.17

18:30 - 20:45 Uhr | 8 Termine

Realschule Jöllenbeck, Kunstraum
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 64,00 € / ermäßigt: 32,00 €

Richtig lesen - Die Sprache der Literatur

Sprache dient der Kommunikation und zu ihrem reibungslosen Gelingen müsse sie, so heißt es immer wieder, leichtgängig sein. Dichtung steht quer zu diesem unsinnigen Ansinnen, das der Differenziertheit unserer Welt und des eigenen Ich widerspricht. In ihr wird uns Sprache fremd. Sie wird das, damit zwischen uns und den Dingen, Vorgängen und Erlebnissen, um die es den Dichtern geht, überhaupt Nähe entsteht. Nähe ohne Achtsamkeit aber gibt es nicht. An Hand ausgewählter Texte soll es in diesem Kurs zu ei-

nem achtsamen und intensiven Austausch mit der Sprache der Dichtung kommen.

2627K6 | Jöllenbeck

Brigitte Schröder-Harmening

Do, 14.09.17 bis Do, 14.12.17

15:00 - 16:30 Uhr | 12 Termine

Bezirksamt Jöllenbeck, 2. Etage
Unterrichtsraum, Amtsstraße 13

Entgelt: 66,00 € / ermäßigt: 33,00 €

Gesundheit

Street-Food rund um die Welt

Hier geht es um kleine und leckere Gerichte, die man zu Hause leicht und schnell zubereiten kann. Wir stellen sowohl vegetarische als auch fleischhaltige Gerichte her, die man wunderbar aus der Hand (Finger-Food) essen kann. Lebensmittelkosten in Höhe von 11,00 Euro sind in der Kursgebühr enthalten.

Bitte eine Flasche Mineralwasser, Restebehälter und zwei Geschirrtücher mitbringen.

3203T6 | Jöllenbeck

Iris Knubel

Fr, 22.09.2017

18:15 - 21:30 Uhr | 1 Termin

Realschule Jöllenbeck, Küche
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 26,00 € / ermäßigt: 20,00 €

Bohnen, Linsen, Kichererbsen & Co.

Diese Hülsenfrüchte liefern wertvolles, pflanzliches Eiweiß. Sie sind Zutaten abwechslungsreicher Gerichte mit und ohne Fleisch. Von Hummus bis Linsensalat mit Schafskäse: Lassen Sie sich überraschen! Lebensmittelkosten in Höhe von 11,00 Euro sind in der Kursgebühr enthalten.

Bitte eine Flasche Mineralwasser, Restebehälter und zwei Geschirrtücher mitbringen.

3208T6 | Jöllenbeck

Iris Knubel

Fr, 06.10.2017

18:15 - 21:30 Uhr | 1 Termin

Realschule Jöllenbeck, Küche
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 26,00 € / ermäßigt: 20,00 €

Weihnachtsmenü vegetarisch oder vegan

Der Markt bietet leckere, alte Gemüsesorten an, die wunderbar geeignet für ein köstliches Weihnachtsmenü sind. Wir bereiten ein vegetarisches und ein veganes Weihnachtsmenü zu. Es muss nicht immer Fleisch sein. Lassen Sie sich überraschen! Lebensmittelkosten in Höhe von 11,00 Euro sind in der Kursgebühr enthalten.

Bitte eine Flasche Mineralwasser, Restebehälter und zwei Geschirrtücher mitbringen.

3218T6 | Jöllenbeck

Iris Knubel

Fr, 17.11.2017, 18:15 - 21:30 Uhr | 1 Termin

Realschule Jöllenbeck, Küche
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 26,00 € / ermäßigt: 20,00 €

0

Information

1

Gesellschaft
und Politik

2

Kultur, Kunst
und Gestalten

3

Gesundheit

4

Fremdsprachen

5

Arbeitswelt
und Beruf

6


Integration | Deutsch
als Fremdsprache

0

Information

Ausgleichsgymnastik für Frauen

Ausgleichsgymnastik an der Volkshochschule Bielefeld ist eine Ganzkörpergymnastik. Sie dient dem Ausgleich einseitiger körperlicher Alltagsbelastungen, der Prävention von Haltungsschäden und der Kräftigung der Muskulatur. Schwerpunkte sind einfache Lockerungsübungen, Übungen zur Dehnung, Kräftigung, Gelenkigkeit, Beweglichkeit, Stütz- und Haltefähigkeit und Entspannung. Ausdauer und Koordination sollen ebenfalls verbessert werden. In Einzel-, Partner- und Gruppenarbeit werden Übungen mit Bällen, Reifen, Bändern und anderen Materialien angeboten. Dabei wird teilweise auch Musik eingesetzt. Ziel ist es, gesunde Bewegungsformen kennen zu lernen, den eigenen Körper bewusst zu erfahren und Zutrauen in die eigene Bewegungsfähigkeit zu entwickeln. Das Bewegungsangebot kann auch im individuellen Alltag weitergeführt werden.

 **bequeme Kleidung, Turnschuhe und Handtuch**


♀ **3320K6F** | Jöllenbeck
Moya Claudia Schönhardt

Di, 05.09.17 bis Di, 12.12.17
17:45 - 18:45 Uhr | 12 Termine
Turnhalle Auf dem Tie 1

Entgelt: 52,00 € / ermäßigt: 31,00 €

Ausgleichsgymnastik für Frauen und Männer

In Einzel-, Partner- und Gruppenarbeit werden Übungen mit Bällen, Reifen, Bändern und anderen Materialien angeboten. Dabei wird teilweise auch Musik eingesetzt. Ziel ist es, gesunde Bewegungsformen kennen zu lernen, den eigenen Körper bewusst zu erfahren und Zutrauen in die eigene Bewegungsfähigkeit zu entwickeln. Das Bewegungsangebot kann auch im individuellen Alltag weitergeführt werden.

 **bequeme Kleidung, Turnschuhe und Handtuch**

3327K6 | Jöllenbeck
Daniela Salmon

Mo, 04.09.17 bis Mo, 11.12.17
18:15 - 19:00 Uhr | 10 Termine
Turnhalle Auf dem Tie 1

Entgelt: 32,00 € / ermäßigt: 19,00 €

 **bequeme Kleidung, Turnschuhe und Handtuch**

3329K6 | Jöllenbeck
Daniela Salmon

Mo, 04.09.17 bis Mo, 11.12.17
19:05 - 19:50 Uhr | 10 Termine
Turnhalle Auf dem Tie 1

Entgelt: 32,00 € / ermäßigt: 19,00 €

Fitness-Gymnastik mit Musik

Nach einem Warm up liegt der Schwerpunkt der Trainingseinheit in der Kräftigung von Beinen, Bauch und Po, wobei der Rücken nicht vergessen wird. Am Ende der Stunde werden die beanspruchten Muskeln gedehnt. Auch für Einsteiger/-innen geeignet!

 **Handtuch, Sportbekleidung, Getränk für Eigenbedarf**

3425K6 | Jöllenbeck
Irina Ivkova

Mo, 04.09.17 bis Mo, 18.12.17
20:00 - 21:00 Uhr | 14 Termine
Turnhalle Auf dem Tie 1

Entgelt: 60,00 € / ermäßigt: 36,00 €

Bodyforming**für Frauen**

Dieser Kurs richtet sich an alle Frauen, die etwas gegen den einseitigen Bewegungsalltag unternehmen möchten. Ein moderates Konditionstraining mit rückengerechten speziellen Bodyforming-Übungen, auch aus dem Pilatesbereich, erwartet Sie. Dieser Kurs strafft Ihren Körper, fördert die Kondition und die Körperwahrnehmung, kräftigt zugleich die für den gesunden Rücken und für die Aufrichtung der Wirbelsäule wichtigen Muskeln. Abwechslungsreiche Übungsformen mit passender Musik gehören dazu. Das Programm ist für Einsteigerinnen wie für fitnessorientierte Frauen geeignet.

 **bequeme Kleidung, Turnschuhe und Handtuch**

♀ **3443K6F** | Jöllenbeck
Claudia Reinknecht

Di, 05.09.17 bis Di, 12.12.17
19:00 - 19:45 Uhr | 12 Termine
Turnhalle Auf dem Tie 1

Entgelt: 39,00 € / ermäßigt: 23,00 €

Wirbelsäulengymnastik

Wirbelsäulengymnastik soll die Beweglichkeit erhalten und die Rumpfmuskulatur kräftigen, um die Wirbelsäule zu entlasten. Rückenschule soll helfen, Bewegungen wie Stehen, Laufen, Heben, Bücken usw. mit möglichst geringer Belastung für die Wirbelsäule durchzuführen. Bestandteil der Kurse sind also immer auch Informationen über Rücken gerechtes Verhalten im Alltag und im Beruf. Nach einer Aufwärmphase lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer Übungen kennen, die auf die Stärkung der Muskulatur von Bauch und Rücken abzielen. Diese Übungen sind besonders effektiv, wenn sie auch zu Hause regelmäßig fortgeführt werden. Die Kurseinheiten enden mit Dehnungs- und Entspannungsübungen. Alle Kursleiterinnen und Kursleiter im Bereich der Rückenurse verfügen über eine fundierte Ausbildung im sportlichen Bereich und qualifizieren sich stets weiter über die Teilnahme an Fortbildungen oder über den Erwerb von Rückenschullehrerlizenzen. Sollten Sie bereits gesundheitliche Beschwerden haben, klären Sie bitte die Unbedenklichkeit des Kursbesuches mit Ihrem Arzt ab. Bitte bringen Sie bequeme Kleidung und eine Decke oder ein Handtuch mit.

 **Handtuch, Sportbekleidung, Getränk für Eigenbedarf**

3585K6 | Jöllenbeck
Karla Tiemann

Mo, 04.09.17 bis Mo, 04.12.17
20:30 - 22:00 Uhr | 12 Termine
Grundschule Am Waldschlößchen, Turnhalle
Am Waldschlößchen 66

Entgelt: 77,00 € / ermäßigt: 46,00 €

 **Handtuch, Sportbekleidung, Getränk für Eigenbedarf**

3597K6 | Jöllenbeck
Moya Claudia Schönhardt

Mi, 06.09.17 bis Mi, 13.12.17
18:15 - 19:45 Uhr | 13 Termine
Matthias-Claudius-Kindergarten,
Raum im 1. Stock

Entgelt: 80,00 € / ermäßigt: 46,00 €

Yoga**Ein Kurs für Anfänger und Fortgeschrittene**

In der hier ausgewählten Richtung des Hatha-Yoga wird durch Atem-, Entspannungs- und Körperübungen, die in jedem Lebensalter ausführbar sind, eine Technik gelehrt, die es ermöglicht, Körper und Geist zu kontrollieren und gesund zu halten. Yoga-Übungen eignen sich zur Vorbeugung und Linderung von Rückenbeschwerden, Erschöpfung, Verdauungsstörungen und vielem anderen.

 **bequeme Kleidung und Decke oder Handtuch**

3753K6 | Jöllenbeck
Martina Seifert

Mo, 04.09.17 bis Mo, 11.12.17
18:00 - 19:30 Uhr | 13 Termine
Realschule Jöllenbeck, Kunstraum
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 68,00 € / ermäßigt: 34,00 €

Fremdsprachen**Englisch A1, 1. Semester - Englisch lernen mit Erfolg - aktiv und mit Spaß****Intensivkurs für Einsteiger in kleiner Kursgruppe**

Sie haben keine oder minimale Englischkenntnisse, merken aber jetzt, dass in Alltag und Beruf ohne Englisch „nichts mehr geht“ und Sie gerne fit in der englischen Sprache wären? Mit diesem Kursangebot in bewusst kleiner Kursgruppe unter erfahrener Kursleitung können Sie intensiv und mit Spaß durchstarten. Der Schwerpunkt dieses Einstiegskurses liegt auf dem mündlichen Ausdruck: Sie sprechen Englisch von Anfang an und trainieren die englische Sprache in konkreten Situationen aktiv und erfolgreich einzusetzen. Das verwendete Lehr- und Arbeitsbuch hilft Ihnen, nützliche Redewendungen kompakt im Überblick zu behalten und Inhalte zu vertiefen. So werden Sie sich bald über erste Erfolge freuen können.

 **Lehrbuch: GREAT! A1 - Englisch für Erwachsene, ISBN 978-3125014800**

4045K6 | Jöllenbeck
N.N.

Mi, 04.10.17 bis Mi, 17.01.18
17:30 - 19:00 Uhr | 12 Termine
Realschule Jöllenbeck, Raum 1.2
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

1

Gesellschaft und Politik

2

Kultur, Kunst und Gestalten

3

Gesundheit

4

Fremdsprachen

5

Arbeitswelt und Beruf

6

Integration | Deutsch als Fremdsprache

Endlich Englisch Sprechen - Let's start talking - Basic English conversation class

Kleingruppenkurs

Sie haben Grundkenntnisse des Englischen auf Niveau A2, doch Ihnen kommt es nun vor allem darauf an, Ihr Englisch konkret anzuwenden und noch mehr Sicherheit beim Sprechen zu gewinnen? Dann ist diese Basic Conversation Class genau richtig für Sie! In diesem Kurs erwartet Sie ein bunter Mix aus verschiedensten Themenbereichen aus Alltag, Reise, Small Talk und Themen allgemeinen Interesses. Durch vielfältige und unterhaltsame Sprechimpulse und Sprachspiele erwerben und festigen Sie themenbezogen hilfreiche Redemittel sowie Strategien, um ihre Sprechabsichten erfolgreich und authentisch umzusetzen. Freies, ungezwungenes Sprechen von Anfang an steht im Vordergrund dieses Kursangebots. Ganz nebenbei wird die zugrundeliegende Grammatik kommunikativ und mit Spaß wiederholt und ihr Wortschatz gut portioniert erweitert. Have fun with your English!

Let's talk now A2, ISBN 978-312-6055550

4072K6 | Jöllenbeck
Natalie Mason

Mi, 04.10.17 bis Mi, 17.01.18
19:00 - 20:30 Uhr | 12 Termine
Realschule Jöllenbeck, Raum 1.2
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

Französisch A1, 2. Semester

Intensiv lernen im Kleingruppenkurs

Dieser Kurs eignet sich für Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit sehr geringen Vorkenntnissen, z.B. erworben in der Stufe A1, 1. Semester.

Lehrbuch: Voyages Neu A1 (ISBN 978-3-12-529412-7), ab ca. Kap.

4411K6 | Jöllenbeck
Hélène Rabita

Di, 12.09.17 bis Di, 23.01.18
19:35 - 21:05 Uhr | 15 Termine
Realschule Jöllenbeck, Raum 1.2
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

Französisch B1: Conversation facile et exercices de grammaire

Intensiv lernen im Kleingruppenkurs

Dieser Kurs eignet sich für Teilnehmer/innen mit guten Vorkenntnissen, z.B. erworben in den Stufen A1 bis B1, die ihre Kenntnisse der französischen Sprache wiederholen und erweitern möchten. In einer Gruppe Gleichgesinnter erwartet Sie ein Programm-Mix aus Sprache, Kultur und Landeskunde. Abwechslungsreiche Textbeispiele zu einfachen Themen (Kurzgeschichten, Zeitungsausschnitte, Chansons u.a.) dienen als Trainingsgrundlage für das freie Sprechen. Satzstrukturen, Wortschatz und Grammatik werden lückenfüllend wiederholt und geübt.

Es wird mit freien Materialien gearbeitet, deren Kosten per Umlage erhoben werden.

4481K6 | Jöllenbeck

Hélène Rabita

Di, 12.09.17 bis Di, 23.01.18
18:00 - 19:30 Uhr | 15 Termine
Realschule Jöllenbeck, Raum 1.2
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

Italienisch A1, 1. Semester

Dieser Kurs wendet sich an Teilnehmerinnen und Teilnehmer ohne Vorkenntnisse.

Lehrbuch: Chiaro 1 (ISBN 978-3-19-205427-3), ab Kap. 1

4505K6 | Jöllenbeck
Anja Knehans

Mi, 20.09.17 bis Mi, 24.01.18
18:30 - 20:00 Uhr | 15 Termine
Realschule Jöllenbeck, Raum 1.3
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

Italienisch A2, 4. Semester

Der Kurs wendet sich an Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit mittleren Vorkenntnissen, z.B. erworben in der Stufe A1 und A2, 1.-3. Semester.

Lehrbuch: Chiaro 2 (ISBN 978-3-19-005449-7), ab ca. Kap. 5

4565K6 | Jöllenbeck
Anja Knehans

Mo, 11.09.17 bis Mo, 15.01.18
18:30 - 20:00 Uhr | 15 Termine
Realschule Jöllenbeck, Raum 1.3
Dörpfeldstr. 8

Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

Niederländisch A2, 4. Semester

Kleingruppenkurs

Dieser Kurs wendet sich an Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen, z.B. erworben in der Stufe A1, 1.-4. Semester und A2, 1.-3. Semester, die in kleiner Kursgruppe ihre Kenntnisse weiterentwickeln möchten.

Lehrmaterial wird im Kurs bekannt gegeben!

4637K6 | Jöllenbeck
Stephen Parsick

Mi, 20.09.17 bis Mi, 20.12.17
10:30 - 12:00 Uhr | 12 Termine
Bezirksamt Jöllenbeck, 2. Etage Unterrichtsraum
Amtsstraße 13

Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

Spanisch am Vormittag A1, 1. Semester

(auch für ältere Erwachsene)

Dieser Kurs wendet sich vor allem an ältere Teilnehmerinnen und Teilnehmer ohne Vorkenntnisse, die frei von Leistungsdruck und in lockerer Atmosphäre lernen möchten. Spanisch auf die leichte Art!

Lehrbuch: Perspectivas ¡Ya! A1, Spanisch für Erwachsene, Kurs- und Übungsbuch incl. drei CDs sowie einer DVD, ISBN 9783464204887, ab Kap. 1

4706K6S | Jöllenbeck
Sandra Medina-Ordaz

Di, 19.09.17 bis Di, 30.01.18

09:15 - 10:45 Uhr | 15 Termine
Bezirksamt Jöllenbeck, 2. Etage
Unterrichtsraum, Amtsstraße 13
Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

Spanisch am Vormittag A1, 2. Semester

Dieser Kurs wendet sich vor allem an ältere Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit sehr geringen Vorkenntnissen, die frei von Leistungsdruck und in lockerer Atmosphäre lernen möchten. Spanisch auf die leichte Art!

Lehrbuch: Perspectivas ¡Ya! A1, Spanisch für Erwachsene, Kurs- und Übungsbuch incl. drei CDs sowie einer DVD, ISBN 9783464204887, ab ca. Kap. 4

4720K6S | Jöllenbeck
Mónica Roxana López-de Pogatzki

Mo, 11.09.17 bis Mo, 15.01.18
11:45 - 13:15 Uhr | 15 Termine
Bezirksamt Jöllenbeck, 2. Etage
Unterrichtsraum, Amtsstraße 13

Entgelt: 99,00 € / ermäßigt: 50,00 €

Spanisch am Vormittag B1, 2. Semester

Intensiv lernen im Kleingruppenkurs

Dieser Kurs eignet sich für Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit guten Vorkenntnissen, z. B. erworben in den Stufen A1, A2 und B1, 1. Semester.

Lehrbuch: Perspectivas ¡Ya! B1, Spanisch für Erwachsene, Kurs- und Übungsbuch incl. drei CDs sowie einer DVD, 978-3-464-20491-7, ab ca. Kap. 4

4800K6S | Jöllenbeck
Sandra Medina-Ordaz

Di, 12.09.17 bis Di, 23.01.18
11:00 - 12:30 Uhr | 15 Termine
Bezirksamt Jöllenbeck, 2. Etage
Unterrichtsraum, Amtsstraße 13

Entgelt: 115,00 € / ermäßigt: 58,00 €

Spanisch B1: Einfache Konversation am Vormittag

Dieser Kurs eignet sich für Teilnehmer/innen mit guten Vorkenntnissen, z.B. erworben in den Stufen A1 bis B1, die ihre Kenntnisse der spanischen Sprache erweitern und vertiefen möchten. In einer Gruppe Gleichgesinnter erwartet Sie ein Programm-Mix aus Sprache, Kultur und Landeskunde. Abwechslungsreiche Textbeispiele zu einfachen Themen (Kurzgeschichten, Zeitungsausschnitte, Chansons u.a.) dienen als Trainingsgrundlage für das freie Sprechen. Satzstrukturen, Wortschatz und Grammatik werden lückenfüllend wiederholt und geübt.

Es wird mit freien Materialien gearbeitet, deren Kosten per Umlage erhoben werden.

4806K6S | Jöllenbeck
Mónica Roxana López-de Pogatzki

Mo, 11.09.17 bis Mo, 15.01.18
10:00 - 11:30 Uhr | 15 Termine
Bezirksamt Jöllenbeck, 2. Etage
Unterrichtsraum, Amtsstraße 13

Entgelt: 120,00 € / ermäßigt: 60,00 €

0	Information
1	Gesellschaft und Politik
2	Kultur, Kunst und Gestalten
3	Gesundheit
4	Fremdsprachen
5	Arbeitswelt und Beruf
6	Integration Deutsch als Fremdsprache



Sepa-Lastschriftmandat

0

Volkshochschule Bielefeld | Gläubigeridentifikationsnummer: DE 192 0000 0000 17669
Stadt Bielefeld | Volkshochschule | 33597 Bielefeld

Information

Bitte alle Felder ausfüllen und unterschreiben!

Name:

Vorname:

Straße, H.-Nr.:

PLZ, Ort:

Mandatsreferenz (Vertrag / Kassenzeichen)
(wird von der VHS ausgefüllt)

1

Gesellschaft
und Politik

Geldinstitut:

IBAN:

BIC:

2

Kultur, Kunst
und Gestalten

3

Dieses Mandat gilt für wiederkehrende Zahlungen zur oben genannten Mandatsreferenz (VHS-Kurse).

Gesundheit

Bitte nur ausfüllen, wenn der Kursteilnehmer nicht der Kontoinhaber ist (zb. wenn Sie einen Kurs verschenken möchten):

Name:

Vorname:

Straße, H.-Nr.:

PLZ, Ort:

4

Fremdsprachen

5

Arbeitswelt
und Beruf

Ich ermächtige hiermit die Stadtkasse Bielefeld Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Stadtkasse Bielefeld auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten die dabei mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Ort:

Unterschrift

Datum:

6

Integration | Deutsch
als Fremdsprache

Einfach per Post absenden (**VHS-Bielefeld, 33597 Bielefeld**) oder bei der VHS abgeben. Liegt uns bereits Ihr SEPA-Mandat zum Lastschrifteinzug vor, können Sie uns Ihre Anmeldung auch faxen (**0521. 51 - 3431**) oder per E-Mail senden. (**volkshochschule@bielefeld.de**) Auf **www.vhs-bielefeld.de** erhalten Sie diesen Katalog als PDF. In dem PDF können Sie alle Formulare auch bequem am Bildschirm ausfüllen.

Name:

Vorname:

Straße, H.-Nr.:

PLZ, Ort:

Um Ihnen zeitnah aktuelle Hinweise und mögliche Änderungen zu Ihrem Kurs übermitteln zu können, geben Sie bitte folgende Daten an:

Tel.:

Mobil:

E-Mail:

Zusatzangaben:

weiblich

männlich

Geburtsdatum:

Ich melde mich hiermit verbindlich für folgenden Kurs an:

Kursnummer:

Teilnehmerentgelt:

Kurstitel:

Kursbeginn:

Unterschrift Teilnehmer:

Bei einem Sprachkurs: Bitte die Beratungspflicht beachten!

Wurden Sie bereits beraten?:

ja

nein

Ein Rücktritt von der Anmeldung ist spätestens 2 Wochen vor Kursbeginn und grundsätzlich schriftlich zu erklären. Die im VHS-Programm / im Internet aufgeführten AGB der VHS habe ich zur Kenntnis genommen.

Mit der Übermittlung von Newslettern mit Infomaterial zu Angeboten der VHS an meine E-Mail-Adresse bin ich einverstanden.

Ermäßigungen

Ich bin BAföG Empfänger/in, besitze den Bielefeld-Pass oder bin persönlich von der Rundfunkgebühr befreit (bitte den gültigen Nachweis in Kopie beifügen).

Zahlen Sie Ihre VHS-Kurse bequem per Lastschrift

Ab dem 01. Februar 2014 gelten neue Regeln im Zahlungsverkehr mit dem Euro. Grund ist der SEPA-Standard, der den europäischen Zahlungsverkehr vereinheitlicht. SEPA ist die Abkürzung für „Single Euro Payments Area“, den einheitlichen Euro-Zahlungsverkehrsraum. Betroffen sind Überweisungen und Lastschriften. Wenn Sie als VHS-Teilnehmerin und VHS-Teilnehmer weiterhin Ihre Kursgebühr per Lastschriftverfahren einziehen lassen, bitten wir Sie, uns ein sogenanntes SEPA-Mandat zu erteilen (eine unterschriebene Ermächtigung zum Einzug der Kursgebühr im SEPA-Lastschriftverfahren). Mit dem SEPA-Mandat ermächtigen Sie uns – bis auf Widerruf – Ihre zu entrichtenden Kursgebühren bei Ihrer Bank zum Fälligkeitstermin einzuziehen.

Wichtig:

Das SEPA-Mandat gilt für alle von Ihnen gebuchten VHS-Kurse. Nach 3 Jahren ohne Kursbuchung verfällt das SEPA-Mandat automatisch. **Auf der Rückseite dieser Anmeldekarte finden Sie den Vordruck für das SEPA-Mandat.** Bitte füllen Sie diese Anmeldung und das rückseitige Formular aus und senden Sie uns das Original per Post zurück.

Datenschutzrechtlicher Hinweis:

Die personenbezogenen Daten werden zur Kursabwicklung elektronisch gespeichert und nach 5 Jahren gelöscht, wenn in diesem Zeitraum kein weiterer Kurs besucht wird.

Stand:06.2014

0

Information

1

Gesellschaft
und Politik

2

Kultur, Kunst
und Gestalten

3

Gesundheit

4

Fremdsprachen

5

Arbeitswelt
und Beruf

6

Integration | Deutsch
als Fremdsprache

Allgemeines

Diese AGB gelten für alle Veranstaltungen der Volkshochschule Bielefeld auch für solche, die im Wege der elektronischen Datenübermittlung durchgeführt werden.

Prüfungen der Cambridge ESOL sind keine Veranstaltungen derVHS. Ebenso Studienreisen und Exkursionen, die einen Dritten als Veranstalter und Vertragspartner ausweisen. Insoweit tritt dieVHS nur als Vermittler auf.

Anmeldung

Wer kann sich anmelden?

Jeder, der mindestens das 16. Lebensjahr vollendet hat. Ausnahmen sind im Programm besonders benannt. In diesem Fall ist die Unterschrift eines Elternteils erforderlich.

Wie melde ich mich an?

Per Post, Fax, E-Mail, Telefon oder persönlich in derVHS. Benutzen Sie bitte die Anmeldekarte auf der vorletzten Seite. Anmeldevordrucke per E-Mail finden Sie unter:

www.vhs-bielefeld.de

Sie können sich auch direkt im Internet über www.vhs-bielefeld.de anmelden. Bitte beachten Sie, dass Sie nach erfolgreicher Anmeldung sofort eine Bestätigung über die Anmeldung erhalten. Sollten Sie diese Rückmeldung nicht erhalten, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Es können nur vollständig ausgefüllte Anmeldungen berücksichtigt werden.

Sie können sich bei einigen Kursen auch über eine Weitermeldeliste für den Folgekurs durch Ihre Unterschrift und Bestätigung verbindlich anmelden. Diese Liste wird zum Ende des Kurses vom Kursleiter vorgelegt. Für Einzelveranstaltungen (z. B. Vorträge) ist eine Anmeldung nicht erforderlich. Ausnahmen sind im Programmheft gekennzeichnet.

Kurse mit Beratungspflicht

Bei beratungspflichtigen Kursen wenden Sie sich bitte vor Ihrer Anmeldung an die im Programmheft genannten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Wann kann ich am gewählten Kurs teilnehmen?

Sie melden sich wie oben beschrieben verbindlich zu dem ausgewählten Kurs an und können dann teilnehmen.

Falls der Kurs ausfällt oder sich Änderungen gegenüber dem Programmheft ergeben, informieren wir Sie vor Beginn der Veranstaltung über die von Ihnen genannte Mail-Adresse. Liegt uns diese nicht vor, rufen wir Sie an oder schreiben Ihnen.

Wer ist der Veranstalter bei Studienreisen und Exkursionen?

Studienreisen und Exkursionen, die einen Dritten als Veranstalter und Vertragspartner ausweisen, sind keine Veranstaltungen der Volkshochschule Bielefeld. Insoweit tritt die Volkshochschule nur als Vermittler auf.

Habe ich ein Rücktrittsrecht?

Ein Rücktritt von der Anmeldung ist bis spätestens 2 Wochen vor Veranstaltungsbeginn und grundsätzlich **schriftlich** zu erklären.

Bei **Bildungsurlauben** beträgt die Rücktrittsfrist 3 Wochen. Ein Rücktritt von der Anmeldung zu einer Prüfung ist nur bis zum Anmeldeschluss möglich. Nach Ablauf der vorgeannten Fristen besteht bei Rücktritt die Pflicht zur Zahlung des Teilnehmerentgeltes.

Für **Studienreisen** gelten besondere Teilnahmebedingungen, die den Teilnehmern jeweils vor der Anmeldung bekannt gegeben werden.

Bei Sprach- und sonstigen **Prüfungen** beachten Sie bitte auch die im Programmheft aufgeführten Bedingungen.

Ein **Nichterscheinen** zu den Terminen gilt nicht als Abmeldung. Näheres entnehmen Sie bitte der Entgeltordnung oder fragen Sie uns. Das gesetzliche Widerrufsrecht bei Fernabsatzgeschäften wird durch diese Regelung nicht berührt.

Widerrufsbelehrung

Haben Sie sich zu dem Kurs/ der Veranstaltung per Internet, Fax, E-Mail oder Telefon (Fernabsatzgeschäft) angemeldet, informieren wir Sie gesondert mit der gesetzlich vorgeschriebenen Widerrufsbelehrung über Ihr Recht, diese vorgenommene Anmeldung zu widerrufen. Die Widerrufsbelehrung finden Sie auch im Programmheft nach dem Text der Entgeltordnung.

Im falschen Kurs?

Sie stellen während eines Kurses fest, dass der von Ihnen gewählte Kurs nicht Ihren Erwartungen oder Befähigungen entspricht. Bitte sprechen Sie frühzeitig Ihre Kursleiterin, Ihren Kursleiter oder die jeweilige Fachbereichsleitung an. Wir beraten Sie gerne.

Wie kann ich bezahlen?

Sie zahlen durch Erteilung eines SEPA-Mandats für dieVHS. Wir ziehen das Teilnehmerentgelt dann für Sie bequem und unproblematisch eine Woche nach Kursbeginn von Ihrem Girokonto ein. Im Einzelfall ist auch eine Barzahlung möglich. Bei kostenpflichtigen Einzelveranstaltungen wird das Teilnehmerentgelt zu Beginn der Veranstaltung in bar erhoben.

Ist Ratenzahlung möglich?

Grundsätzlich ist eine Ratenzahlung ab einem Kursentgelt von mehr als 200,00 € und einer Veranstaltungsdauer von mindestens acht Wochen möglich. Bitte sprechen Sie uns an.

Prüfungsentgelte:

Die Höhe der Prüfungsentgelte teilen wir Ihnen auf Anfrage gerne mit.

Für den Bereich Sprachen:

Tel.: 0521. 51- 6810

Für den Bereich Berufliche Weiterbildung:

Tel.: 0521. 51- 2440

Bei Durchführung einer Prüfung außerhalb Bielefelds gelten die jeweils örtlichen Entgelt und Prüfungsbedingungen.

Wer bekommt eine Ermäßigung?

Ermäßigungen erhalten:

- Bezieherinnen und Bezieher von BAföG.
- Besitzerinnen und Besitzer des Bielefeld-Passes, oder eines sonstigen Sozialpas-

ses, dessen Inhalte dem Bielefeld-Pass entsprechen.

- Personen, die aus sozialen Gründen von der Rundfunkgebühr befreit sind

Angaben zu den ermäßigten Entgelten finden Sie bei den einzelnen Veranstaltungen.

Wie beantrage ich eine Ermäßigung?

Ermäßigungen müssen bei der Anmeldung beantragt werden.

Fügen Sie bitte der Anmeldung die entsprechenden gültigen Nachweise (siehe oben) bei.

Nachträgliche Ermäßigungen sind ausgeschlossen; eine spätere Erstattung von Gebühren ist nicht möglich.

Haben Sie eine Reklamation?

Sollten Sie Anlass zu einer Reklamation oder Beschwerde haben, informieren Sie uns bitte schriftlich oder telefonisch.

Änderungen/ Abweichungen zum Programmheft

Die Volkshochschule behält sich Änderungen der ausgewiesenen Veranstaltungsdaten (Termine, Teilnehmerentgelte, Veranstaltungsorte, Kursleiter, etc.) vor. Ansprüche gegen die Volkshochschule können daraus nicht abgeleitet werden. Im Übrigen gilt die Entgeltordnung der Volkshochschule. Diese finden Sie im Programmheft auf der Seite 166.

Schadensersatzansprüche

Schadensersatzansprüche der Teilnehmer oder Vertragsparteien gegen dieVHS Bielefeld sind ausgeschlossen, außer bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit.

Haftung

Die Volkshochschule Bielefeld übernimmt keine Haftung bei Beschädigungen, Unglücksfällen, Verlusten, Verspätungen oder sonstigen Unregelmäßigkeiten.

Datenschutz

Hinweis nach § 4 Abs. 1 Teledienstschutzgesetz:

Die im Rahmen der Kontaktaufnahme oder der Teilnahme an einem Kurs/ Veranstaltung anfallenden personenbezogenen Daten werden von derVHS Bielefeld zum Zwecke der Vertragsdurchführung verarbeitet und genutzt.

Wenn Sie eine Anfrage stellen/ sich für einen Kurs/ Veranstaltung anmelden und dabei Angaben zu Ihrer Person machen, verwenden wir diese Daten nur, soweit es für die Durchführung der Geschäftsbeziehung erforderlich ist.

DerVHS Bielefeld ist die Erhebung, Speicherung und Verarbeitung personenbezogener Daten zu Zwecken der Vertragsdurchführung gestattet. Sie können dem jederzeit widersprechen.

Aufgrund des § 41, Abs. 1, Satz 2, Buchst. i der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung v. 14.07.1994 (GV.NRW.S.666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.04.2003 (GV.NRW.S.254), hat der Rat der Stadt Bielefeld in seiner Sitzung am 15.07.2004, zuletzt geändert in seiner Sitzung am 22.6.2006 folgende Entgeltordnung für die Volkshochschule (VHS) Bielefeld beschlossen:

§ 1 Privatrechtliche Entgelte

Für die Teilnahme an Veranstaltungen der VHS sind privatrechtliche Entgelte nach Maßgabe dieser Entgeltordnung zu zahlen.

§ 2 Höhe der Entgelte

- Entgelte für VHS-Veranstaltungen sind grundsätzlich kostendeckend zu erheben. Dazu sind alle veranstaltungsbezogenen Kosten in das Entgelt einzukalkulieren. Zusätzlich wird eine Verwaltungskostenpauschale in Höhe von 10 % der veranstaltungsbezogenen Kosten in das Gesamtentgelt einkalkuliert. Die Gesamtentgelte werden auf volle € aufgerundet.
- Die VHS-Direktorin kann für einzelne Veranstaltungen oder Veranstaltungsgruppen abweichende Entgelte festlegen. Diese abweichenden Entgelte sind aus dem Programmheft zu entnehmen.
- Bei einem späteren Kurseintritt wird das Entgelt anteilig fällig, soweit bereits mindestens 20 % des Angebotes durchgeführt wurde.

§ 3 Entgeltfreie und nicht kostendeckende Veranstaltungen

- Sozialverpflichtete Angebote, insbesondere im Bereich Alphabetisierung und Integration werden entgeltfrei oder nicht kostendeckend angeboten.
- Die VHS-Direktorin kann für Veranstaltungen von besonderem öffentlichen Interesse (z.B. Kooperationsveranstaltungen mit den Auslandsgesellschaften) ebenfalls eine Entgeltfreiheit oder Entgeltminderung festlegen.

§ 4 Studienfahrten und -reisen

- Für Studienfahrten und -reisen wird die Höhe der Teilnehmerkosten entsprechend der Gesamtkostenkalkulation festgelegt.
- Für diese Veranstaltungen gelten die besonderen Teilnahmebedingungen, die den Teilnehmern jeweils vor der Anmeldung bekannt gegeben werden.
- Bei Studienfahrten und -reisen werden Ermäßigungen nicht gewährt.

§ 5 Ermäßigungen

- Inhaber des Bielefeld-Passes, Studenten mit Bafög sowie Personen, die aus sozialen Gründen von der Rundfunkgebühr befreit sind, erhalten auf die gemäß §§ 2 und 3 zu entrichtenden Entgelte eine Ermäßigung von 50 %. Entgeltbestandteile für Sachaufwendungen und Materialien sind nicht ermäßigungsfähig.

- Die VHS-Direktorin kann für bestimmte Teilnehmer- oder Kursgruppen die vorstehenden Ermäßigungsregelungen ändern und bestimmte Kurse oder Kursgruppen von den Ermäßigungsregelungen ausschließen.
- Eine Ermäßigung kann nur bei der Anmeldung gewährt werden. Dabei sind die Ermäßigungsgründe durch entsprechende Bescheinigungen nachzuweisen. Die ermäßigten Beträge werden auf volle € aufgerundet.

§ 6 Zahlungspflicht, Fälligkeit

- Das Entgelt wird mit der Anmeldung fällig. Bei Studienreisen gelten abweichende Fälligkeiten, die den besonderen Teilnahmebedingungen (§5) zu entnehmen sind.
- Bei Entgelten, die den Betrag von 200,00 € für einen Kurs übersteigen, ist Ratenzahlung grundsätzlich möglich. Einzelheiten ergeben sich aus dem aktuellen Programmheft.

§ 7 Rücktritt und Erstattung des Entgelts

- Ein Rücktritt von der Teilnahme mit Erstattung des Entgelts ist nur bis zwei Wochen vor Kursbeginn möglich. Bei Veranstaltungen nach dem AwbG beträgt die Rücktrittsfrist drei Wochen.
Die Rücktrittsfristen für Studienreisen ergeben sich aus den besonderen Teilnahmebedingungen (vgl. § 4).
- Ein Rücktritt mit Erstattung des Entgeltes aus vom Teilnehmer nicht zu vertretenden Gründen ist bis zum Kursbeginn möglich. In diesen Fällen wird eine Stornogebühr in Höhe von 7,50 Euro fällig, der Betrag wird von dem dem Teilnehmer zu erstattenden Kursentgelt einbehalten.
- Das Teilnehmerentgelt wird voll erstattet, wenn
 - eine angekündigte Veranstaltung abgesagt wird,
 - durch eine Verlegung des ständigen Termins ein Teilnehmer die Veranstaltung nicht mehr besuchen kann,
 - die Teilnahmeberechtigung wegen Überbelegung des Kurses widerrufen wurde.
- Das Teilnehmerentgelt wird anteilig erstattet, wenn
 - mindestens ein Fünftel der vorgesehenen Veranstaltungsabschnitte ausfällt,
 - ein Teilnehmer aus von ihm nicht zu vertretenden Gründen an der Veranstaltung nicht weiter teilnehmen kann, die VHS über die Unmöglichkeit der Teilnahme unverzüglich informiert wurde und noch nicht mehr als die Hälfte der Veranstaltung durchgeführt wurde.

In diesen Fällen wird neben dem anteiligen Teilnehmerentgelt eine Stornogebühr in Höhe von 7,50 € fällig.

- Bei Ausschluss eines Teilnehmers von der Teilnahme wegen fortwährender Störungen besteht kein Anspruch auf Erstattung.

§ 8 Aufrechnung

Eine Aufrechnung von Erstattungsbeträgen gegen die zu zahlenden Entgelte ist ausgeschlossen.

§ 9 Inkrafttreten

Die geänderte Entgeltordnung tritt mit Beschlussfassung des Rates der Stadt Bielefeld in Kraft. Zugleich tritt die bis dahin geltende Entgeltordnung für die Volkshochschule der Stadt Bielefeld vom 01.08.2004 außer Kraft.

WIDERRUFSBELEHRUNG

Widerrufsrecht

Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht vor Vertragsabschluss und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß Art. 246 § 2 i.V.m. § 1 Abs. 1 und 2 EGBGB sowie unserer Pflichten gemäß § 312e Abs. 1 Satz 1 BGB i.V.m. Art. 246 § 3 EGBGB. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs.

Der Widerruf ist zu richten an:
Volkshochschule Bielefeld
Ravensberger Park 1
33607 Bielefeld
Fax: 0521 51 3431
volkshochschule@bielefeld.de
www.vhs-bielefeld.de

Widerrufsfolgen

Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Dies kann dazu führen, dass Sie die vertraglichen Zahlungsverpflichtungen für den Zeitraum bis zum Widerruf gleichwohl erfüllen müssen. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung, für uns mit deren Empfang.

Besondere Hinweise

Ihr Widerrufsrecht erlischt vorzeitig, wenn der Vertrag von beiden Seiten auf Ihren ausdrücklichen Wunsch vollständig erfüllt ist, bevor Sie Ihr Widerrufsrecht ausgeübt haben.

Ende der Widerrufsbelehrung.